

[www.ville-grissan.fr](http://www.ville-grissan.fr)

# Gruss@nòt

## LES DOSSIERS DE L'ÉTÉ

Animations et tourisme durable



# Sommaire

N°126 - AOÛT / SEPTEMBRE 2014

Directeur de la publication : Didier Codorniou  
Rédacteurs en chef : Daniel Nouvel, Jean-Michel Cros  
Comité de rédaction : Edith Delrieu, Marjorie Falguera,  
Nathalie Helin, Nicolas Vitosky, Eric Dejean,  
Sylvie Anthony, Stéphane Povillon,  
Crédit photo : Mairie de Gruissan, Alain Félix,  
Jean-Philippe Meyrieu, Pierre Legeard, Famille Œuf,  
Daniel Nouvel, OT Gruissan  
Conception et réalisation : Mairie de Gruissan

Imprimerie : Imprimerie De Bourg (Narbonne)  
Couverture : La Mer par Philip Lacombe



## 4&5 ACTUALITÉ

Gruissan accueille le tournage du 14<sup>ème</sup> épisode de la série «Le sang de la vigne»



Les nouveaux horaires du Périscolaire

Bientôt 6 nouvelles chaînes TNT HD

Un rosé 100% féminin



Interdiction du nourrissage des animaux errants

Baisse du tarif mensuel présence verte



## 6&7 LES DOSSIERS DE L'ÉTÉ

Gruissan,  
un été haut en couleurs



Gruissan,  
précurseur de la mobilité douce

## 8&9 DÉMOCRATIE PARTICIPATIVE

Les Conseils de Quartier font peau neuve



## 10&11 CULTURE ET CIVISME

Circulation, civisme, environnement...  
Le bien vivre à Gruissan

Les cent ans de Pierrette Œuf  
« Gruissan mes amours »



Les rendez-vous culturels de l'été

Jofroi une pièce en préparation à  
Gruissan avec Michel Galabru



Ciné et Gruissan sous les Etoiles

## L'éco geste du mois

### LE GRUSSANÒT SE RENOUVELLE

DU PAPIER RECYCLÉ AU PAPIER PEFC

#### LE PEFC UNE GARANTIE CONTRE LA DÉFORESTATION

À travers l'engagement des propriétaires forestiers et des exploitants adhérents, puis des entreprises certifiées, la certification PEFC permet d'assurer le renouvellement de la forêt, tout en préservant l'eau, les sols, la faune et la flore de ce milieu naturel. La certification PEFC permet ainsi de mobiliser le bois tout en préservant le milieu forestier.  
« Choisir un produit PEFC, c'est choisir de respecter la forêt »

#### CONCRÈTEMENT QU'EST-CE-QUE ÇA CHANGE?

##### Une solution verte

Utiliser le papier PEFC c'est le choix de consolider notre engagement envers le développement durable. En choisissant une imprimerie certifiée, la traçabilité du papier est ainsi maîtrisée nous procurant donc la certification PEFC pour notre magazine.

##### Un meilleur rendu pour votre journal

En plus d'être respectueux de l'environnement, le papier PEFC, plus blanc que le recyclé, permet un meilleur rendu d'impression, pour des photos et des couleurs plus éclatantes.

##### Aucun coût supplémentaire

Le papier PEFC bien que permettant un meilleur rendu global ne coûte pas plus cher que le papier recyclé utilisé par le passé. Ainsi les coûts de revient restent les mêmes.

#### NOTRE PARTENAIRE L'IMPRIMERIE DE BOURG DE NARBONNE

« Depuis 2005, nous nous sommes engagés dans une démarche de développement durable. Nous avons obtenu le label « Imprim'vert », qui récompense les imprimeurs recyclant leurs déchets de production. Actuellement 90% de nos déchets sont recyclés. Toutes nos encres sont à base végétales et tous nos papiers offset et couchés, sont issus de forêts gérées durablement.

Nous réalisons ainsi tous les imprimés de la façon la plus écologique possible, c'est notre engagement pour demain. »

Nicolas Cayrol - Directeur Imprimerie De Bourg  
www.imprimeriedebourg.com



Madame, Monsieur,  
Chers amis,

La saison estivale a été positive au plan sécurité grâce au dispositif mis en place avec la Gendarmerie, les Pompiers et la Police Municipale.

Gruissan a été précurseur pour les flammes bleues qui permettent de moduler le périmètre de surveillance des plages en fonction de l'état de la mer. Ce dispositif a été généralisé sur le littoral.

Il est trop tôt pour faire le bilan définitif de la saison touristique, difficile en juillet, très satisfaisante en août. L'arrière-saison s'annonce favorable, ce qui valide la stratégie menée par l'Office de Tourisme sur les ailes de saison.

L'Espace balnéoludique a permis de garder de nombreux touristes sur la station dont il faut améliorer sans cesse l'attractivité.

L'inauguration de l'Eco-gare au port est une première en Europe.

La rentrée scolaire s'est très bien déroulée sous un soleil radieux et dans la sérénité pour les enseignants et les 329 élèves de maternelle et du primaire accompagnés de leurs parents.

La collectivité consacre plus de 376 000 € par an aux écoles (1140€/élève) et assure notamment la gratuité des fournitures scolaires.

C'est appréciable avec un coût de rentrée qui augmente de 1,5% par rapport à 2013.

Les rythmes scolaires démarrent après un long travail concerté et consensuel de tous les acteurs qui a été salué par la direction départementale de la cohésion sociale. 30 activités gratuites sont proposées à nos élèves. Un bilan sera fait dans la concertation.

Plusieurs autres événements ponctuent la rentrée comme le Forum des associations qui valorise la richesse et la qualité de notre « bien vivre ensemble » à Gruissan.

Le 20 septembre, la SNSM célèbre les 50 ans de sa création.

Très bonne rentrée à toutes et à tous !

votre maire  
Didier Codorniou

### Bonne lecture

Votre Maire, Didier Codorniou  
Vice-Président du Conseil Régional

## Groupes politiques

### GRUPE MAJORITAIRE

Le Conseil Municipal du 15 juillet a voté des délibérations importantes :

Renouvellement du bail pour 9 ans de logements à la gendarmerie maritime, c'est positif pour l'avenir.

Maintien du paritarisme - nombre égal de représentants des agents et de la collectivité - au sein du Comité d'hygiène, sécurité et conditions de travail.

Ce comité a des fonctions importantes : analyse des conditions de travail, développement de la prévention par des actions de sensibilisation et d'information...

Avenant à la Convention d'objectifs Tennis Club pour pérenniser l'accueil des usagers, l'encadrement sportif et le gardiennage du complexe tennis/mini-golf participant à l'attractivité de la station.

Renouvellement de la convention de mise à

disposition de l'espace d'Art Contemporain Poulet de Gruissan pour 3 années dans le cadre de la politique culturelle.

Renouvellement de la convention « Gruissan ville amie des enfants » qui engage la commune sur des actions relatives au bien-être/cadre de vie, la participation citoyenne, l'éducation, la prise en compte du handicap, l'accès au sport-culture- loisirs...

Convention de maîtrise d'ouvrage avec le CG11 pour aménagement et sécurisation de l'entrée de ville route de Mandirac.

Réfection de la halle aux poissons : 18 000€ à parts égales commune/Prud'homme.

Plusieurs rendez-vous importants en septembre : Journée de l'environnement le 13, dédicace du livre de Marc Hélène « la Mémoire d'un village Languedocien » le 18 et journées du Patrimoine les 20 et 21.

Christine Delrieu, Adjointe au maire, Présidente du Groupe Majoritaire

### GRUPE MINORITAIRE

Si la première mi-temps de notre mandat 2014 a été hésitante car novices nous prenions nos marques, nous sommes plus que jamais combattifs, bien disposés à ne pas nous en laisser conter, ni à prendre pour argent comptant les explications qui

nous sont données lors de nos divers questionnements tant à l'oral qu'à l'écrit.

Nous avons maintenant bien intégré le mode de fonctionnement existant et allons jouer la seconde mi-temps très fermement, respectueux des intérêts généraux.

Fabien Rouquette, Conseiller Municipal - Groupe Minoritaire

## L'évènement du mois

### Fête des Vendanges

du 18 au 19 octobre - Village

#### Samedi 18 octobre

##### En matinée

Cave de Gruissan

Vendanges tardives manuelles et mécaniques

Visite guidée de la cave

Casse-croûte des vigneron

18h30 : Cave de Gruissan : Apéritif offert

20h : Palais des Congrès : repas de gala avec l'Orchestre Eden

#### Dimanche 19 octobre

10h30 : Dégustation d'huîtres au Salin avec les vigneron

12h30 : Place du Sablou - Repas Champêtre

15h : Défilé des Vendanges place Gibert, Réveil Gruissanais, Chorale, les Barberoussettes

16h : Bénédiction du vin à l'église, discours, musique, danse, fontaine du vin place Gibert

Renseignements : 06.95.86.32.15



# Gruissan accueille le tournage du 14<sup>ème</sup> épisode de la série « Le sang de la vigne » L'acteur Pierre Arditì découvre notre terroir



« Coup de tonnerre dans les Corbières » est le titre de cet épisode diffusé sur France 3 à l'automne prochain.

Dans ces lignes, vous ne trouverez pas de révélations ou indiscretions sur cet épisode. Pierre Arditì y joue le rôle de Benjamin Lebel, œnologue de renom, qui mène des investigations à la suite de crimes commis dans le milieu viticole.

Dans cet épisode réalisé par Régis Musset, Pierre Arditì est accompagné entre autres de Yoann Denaive, Catherine Hiegel et Gaël Giraudeau.

Le réalisateur a tourné plusieurs scènes dans les vignes de l'île Saint-Martin, non loin de la Fontaine des Chevriers, sur le Port Rive Gauche, aux Salins et à l'Hôtel de Ville, rebaptisé le temps d'une journée « Hôtel de Police ».

Pour Pierre Arditì, ce tournage fut l'occasion de découvrir notre territoire, de faire de belles rencontres avec les « gens d'ici » et de retrouver son grand ami Pierre Richard.

Le tournage de cette série à succès avec ce grand acteur est une belle vitrine et une belle opportunité de promotion de Gruissan et de notre terroir.

Rendez-vous très prochainement pour regarder « Coup de tonnerre dans les Corbières ».

## LES NOUVEAUX HORAIRES DU PÉRISCOLAIRE

### LES HORAIRES DE L'ECOLE

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi  
8h45 / 12h - 14h / 16h  
Mercredi : 9h / 12h

### ACCUEIL PÉRISCOLAIRE

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi  
7h30 / 8h45 - 17h / 19h  
Mercredi : 7h30 / 9h

### ATP

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi  
16h / 17h

### GARDERIE GRATUITE

Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi  
12h / 12h30 - 13h30 / 14h  
Mercredi : 12h / 12h30

## Bientôt 6 nouvelles chaînes TNT en Haute Définition



A partir du 23 septembre prochain, 6 nouvelles chaînes seront diffusées via la Télévision Numérique Terrestre dans l'Aude.

HD1, l'Équipe HD, 6ter, Numéro 23, RMC Découverte et Chérie 25 sont les 6 chaînes que vous pourrez découvrir à partir du 23 septembre prochain si vous recevez la télévision via une antenne râteau classique.

Pour en profiter, rien de plus simple, vous devrez simplement lancer une recherche automatique des chaînes, aucune intervention n'est requise sur votre matériel de réception actuel.

**Plus d'infos : [www.toutelatnt.fr](http://www.toutelatnt.fr)**  
N'hésitez pas à contacter le 0970 818 818 en cas de problème (coût d'un appel local)



## Un rosé 100% féminin à La Cave de Gruissan «Quand les filles s'en mêlent»

C'est au Casino Le Phœbus à Gruissan vendredi 20 juin qu'a eu lieu la présentation officielle d'un rosé unique. En effet, depuis le début de l'année, à l'initiative d'André Tavallo un coopérateur de Gruissan, une vingtaine d'amatrices s'est réunie régulièrement afin de créer un vin rosé.

Avec les conseils des professionnels de la Cave de Gruissan, elles ont travaillé sur le projet animé par Laurence Santandrea, assistante de direction, Sandra Bennamane, technicienne de la Chambre d'Agriculture, Marielle Maupomé, chef de cave, et Marie-Ange Fuentes, viticultrice.

Les différentes étapes de l'élaboration ont été suivies : initiation,

assemblage de la cuvée avec des échantillons de cépages, choix du nom de la cuvée, de la bouteille, de l'étiquette et du packaging.

Cette cuvée appelée « Quand les filles s'en mêlent » est tirée à 4 000 bouteilles. Frédéric Vrinat, directeur de la Cave et Jean-Michel Aribaud, président de la Cave, sont particulièrement séduits par l'enthousiasme généré par cette belle idée.

La cuvée 100 % filles est disponible à la Cave coopérative et chez ses partenaires au prix de 6 € la bouteille.



*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, consommez avec modération.*

## Interdiction de nourrissage des animaux errants

**Le Maire rappelle que l'arrêté préfectoral portant Règlement Sanitaire Départemental prévoit :**

**Art 26 :** « Il est de même interdit d'attirer systématiquement ou de façon habituelle des animaux, notamment les pigeons et les chats, quand cette pratique est une cause d'insalubrité ou de gêne pour le voisinage. »

**Art 120 :** « Il est interdit de jeter ou de déposer des graines ou nourriture en tous lieux publics pour y attirer les animaux errants, sauvages ou redevenus tels, notamment les chats ou les pigeons ; la même interdiction est applicable aux voies privées, cours et autres parties d'immeubles lorsque cette pratique risque de constituer une gêne pour le voisinage ou d'attirer des rongeurs. Toutes mesures doivent être prises si la pullulation de ces animaux est susceptible de causer une nuisance... »

Les infractions à ce règlement sont punies d'une contravention de 3<sup>ème</sup> classe pouvant s'élever à 450 €.

## Baisse du tarif mensuel de « Présence verte »



Depuis 2008, les Gruissanais et les Gruissanais peuvent bénéficier du service de téléassistance « Présence Verte » dans des conditions avantageuses.

Un simple appui sur le déclencheur ou une chute lourde et l'alarme s'active pour alerter la centrale d'écoute 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Un interlocuteur identifie aussitôt l'appel et apporte une réponse adaptée à la situation. Le réseau de proximité (famille, voisins, amis,...) ou les services d'urgence interviennent très rapidement.

**Grâce au partenariat Ville de Gruissan / Présence Verte Grand Sud, les Gruissanais bénéficient de conditions privilégiées :**

- Une réduction de 50% sur le coût d'installation et pour les personnes non imposables, la prise en charge par le CCAS du complément du coût d'installation.
- Désormais, il faut déduire une baisse de 5€/mois sur l'abonnement à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2014 pour tous les abonnés.

### Comment s'abonner ?

Avec un conseiller, vous listez le réseau de solidarité (amis, voisins, famille,...). Ensuite, vous précisez si vous possédez une ligne téléphonique ou une connexion internet, si vous êtes imposable ou non. Quelques jours plus tard, un conseiller viendra à votre domicile installer et vous expliquer le fonctionnement du boîtier de téléassistance.

### Renseignements

Présence Verte  
Téléphone : 04 68 47 07 90  
Mail : pv11-66@presenceverte.fr  
Adresse : 6, rue du Palais 11000 Carcassonne



# GRUISSAN UN ÉTÉ HAUT EN COULEURS

Moment intense de la vie Gruissanaise, la saison estivale est riche en animations. Que l'on soit plutôt sport, culture, fête, tradition ou encore tout à la fois, cette année encore la station a été le cadre de nombreuses festivités.

## GRUISSAN UNE VILLE EN PHASE AVEC SES TRADITIONS

Dès le début du mois juin la saison a été lancée aux couleurs de l'Occitanie.

Les Festéjades, devenues incontournables, ont encore rassemblé de nombreux festéjaïres. Tous ont célébré l'Occitanie avec enthousiasme, profitant des concerts et des petits plats mijotés par les bodégas.

La ville de Gruissan a également accueilli la grande fête régionale Total Festum.

C'est à travers de nombreuses animations que notre culture a été mise à l'honneur ! Une fête clôturée à Gruissan avec le Festival des Sports Traditionnels.

C'est avec toujours autant d'émotion que Saint-Pierre a été célébré au cœur du village en présence d'une nombreuse foule venant rendre hommage aux hommes de la mer.

## GRUISSAN UNE VILLE DE SPORT

Au-delà de l'ensemble des activités physiques que l'on peut pratiquer sur la commune, de grandes animations sportives telles que le *Défi Wind* et le *Défi Kite*, ont réuni cette année 1000 windsurfers et 250 kitesurfs. Amateurs et professionnels ont concouru côte à côte pour offrir au public présent un spectacle époustoufflant d'eau, de vent et de vitesse.

Sur la plage des Chalets, la *Rug'Beach Party* mêlant Beach Rugby et fête et le *Challenge Pepy*, grande compétition de Beach Volley, ont attiré des joueurs et spectateurs venus de toute la France.

## GRUISSAN UNE VILLE DE FÊTE

Cinq feux d'artifice ont illuminé le ciel Gruissanais cet été sur toute la station, ils sont les rendez-vous incontournables d'un été rempli d'animations et de concerts.

*Le Festival Tr3nte S7pt D2ux* alliant musique et gastronomie a fait danser la foule pendant 3 jours ! Un évènement de musique festive qui célèbre l'art de vivre méditerranéen et valorise son patrimoine gastronomique.

L'agenda de l'Automne est aussi bien fourni pour tous ceux qui prennent des vacances plus tardives à Gruissan.



# Gruissan, précurseur de la mobilité douce

## L'Office de Tourisme présente l'Eco-gare Odyssea protect



**Jeudi 17 juillet devant l'emblématique Capitainerie, Didier Codorniou, Maire de Gruissan et Jean-Claude Méric, directeur de l'Office de Tourisme de Gruissan inscrivent notre station dans une belle aventure technologique et environnementale.**

Serge Pallarès, président de la Fédération Française des Ports de Plaisance a souligné « le rôle majeur joué par Gruissan, son Maire et son directeur de l'Office de Tourisme, dans la réussite du projet Odyssea. Un projet qui rayonne sur le bassin méditerranéen ».

Avec Odyssea, notre port de plaisance est un acteur économique et touristique majeur d'une destination. Une nouvelle approche du tourisme durable est définie. Elle offre aux plaisanciers la possibilité de découvrir Gruissan et l'arrière-pays grâce à des mobilités douces, écologiques et durables...

Grâce à un partenariat avec le constructeur Nissan et un co-financement de la Région Languedoc-Roussillon, chacun aura la possibilité de découvrir l'itinéraire Odyssea Terre et Mer à bord d'une Nissan Leaf, 100% électrique. Un guide conférencier multimédia intégré accompagne le touriste sur le trajet. Cette offre touristique qui conduit jusqu'au pied des Châteaux Cathares est un itinéraire culturel à zéro émission de CO2.

Ce moyen de transport écologique devient vecteur d'une expérience touristique innovante et attractive.

### 1 GRISSAN ET L'ÉCOMOBILITÉ

Notre commune préserve son patrimoine naturel qui est une richesse extrêmement fragile. Le concept d'éco-gare est unique car il offre toute une gamme de véhicules électriques : Nissan Leaf 100% électrique, Renault Twizy, gyropodes Segway et vélos électriques solaires.

### 2 UN EXEMPLE D'ÉCOMOBILITÉ, LES VÉLOS ÉLECTRIQUES SOLAIRES

10 vélos sont disponibles à la Capitainerie. Ils représentent un atout indéniable pour le port de Gruissan : baisse du trafic routier, des nuisances sonores et de la pollution. Mais au-delà, c'est un service novateur pour les plaisanciers. Grâce à leur rayon d'action de 50 kilomètres et à l'assistance au pédalage, les utilisateurs pourront sillonner le massif de la Clape sans difficulté.

La station de recharge solaire est 100% autonome.

### 3 EN VOITURE ÉLECTRIQUE À UNE HEURE DE GRISSAN

C'est l'ensemble des richesses des authentiques étapes art de vivre du « Pays Cathare » qui s'offre à vous. Un voyage des 5 sens entre Corbières, Clape et Minervois.

**DÉCOUVERTE VIDÉO DU PROJET**

 

[www.youtube.com/watch?v=nUG64Xlcjzw](http://www.youtube.com/watch?v=nUG64Xlcjzw) 04 68 49 09 00

 [www.gruissan-mediterranee.com](http://www.gruissan-mediterranee.com)



# Les Conseils de Quartier font peau neuve !

## La Démocratie Participative à Gruissan Une idée qui avance et évolue

**Avec la création des Conseils de Quartier en septembre 2001, Gruissan a été la première commune de l'Aude à mettre en place un dispositif de Démocratie Participative.**

De 2002 à 2008, ce dispositif s'est doté d'instances comme un Conseil des Sages, des Conseils Municipaux des Enfants et des Jeunes et des Comités consultatifs thématiques.

La mise en œuvre de cette pratique démocratique est une volonté municipale destinée à associer au quotidien les citoyennes et

les citoyens dans la vie de la commune. Il est essentiel dans une démocratie moderne de faire appel à l'avis et l'expertise des citoyens, tout en sachant que seuls les élu(e)s ont la légitimité et le pouvoir décisionnaire.

En action à Gruissan depuis 13 ans, la Démocratie Participative est une valeur citoyenne devenue un art du "bien vivre ensemble". A Gruissan, elle s'adapte régulièrement pour répondre au mieux aux attentes des Gruissanaises et Gruissanais.



# LE CONSEIL DES SAGES

C'est une instance de réflexion de concertation et de propositions.

Il se compose du président, Didier Codorniou et de la coordinatrice, Régine Batt et de membres d'associations, de personnalités qualifiées représentant les 4 entités communales : Marie Jeanne Ambert, Francine Aron, Yves Batt, Catherine Bergon, Jean-Pierre Bonnot, Claude Brull, Alain Capelet, Marie Louise Chanteloup, Albert Chassaing, Christian Codorniou, Hélène Filhol, Gilbert Garcia, Robert Garcia, Marcel Garrigue, Yvette Gimenez, Isabelle Gout, Pierre Jean, Ginette Lasserre, Maurice Malinvaud, Michèle Martin, Marc Molinier, Hugues Pasturel, Bernard Piquemal, Jean-Marie Seguy, Francette Sérès, Léonard Starck, Chantal Vaquié, Pierre Vauthier, Marie-Hélène Vétro et Gabriel Yvenat.



## 4 CONSEILS DE QUARTIER

**Coordinatrice des CDQ :** Régine Batt,  
Adjointe au Maire déléguée  
à la Démocratie Participative

### Village - Port Rive Droite

**Élue référente :** Denise Combres  
**Élu(e)s suppléant(e)s :** Jean-Luc Durand  
et Marie-Lou Lajus  
Permanence : 1<sup>er</sup> lundi - 18h à 19h  
Maison de la Citoyenneté (av. de la Douane)

### Port Rive Gauche

**Élue référente :** Sylvie Ferrasse  
**Élus suppléants :**  
David Ergon et Henri Selig  
1<sup>er</sup> mardi - 17h à 19h  
Maison de la Citoyenneté (av. de la Douane)

### Les Ayguades

**Élue référente :** Véronique Andrieu  
**Élue suppléante :** Laurence Chedreau  
1<sup>er</sup> mercredi - 10h à 12h  
Maison de la Citoyenneté (av. de la Douane)

### Les Chalets

**Élue référente :** Laurette Lignon  
**Élu suppléant :** Bernard Gagnoulet  
de décembre à mars  
3<sup>ème</sup> mardi - 17h à 19h  
Maison de la Citoyenneté (av. de la Douane)  
d'avril à novembre  
3<sup>ème</sup> mardi - 17h à 19h  
Chalet Info (avenue de la Jetée)



## 1 LES OBJECTIFS

Mise en place et développement de la démocratie participative voulue par la Municipalité.

- Favoriser la participation des citoyens
- Dynamiser la démocratie représentative
- Agenda 21

## 2 LES MISSIONS

Par ses avis et ses études sur les différents projets communaux, il concourt à la mise en œuvre d'une démocratie participative où les seniors jouent un rôle actif.

Comme toute instance consultative, le Conseil des Sages n'est pas un organe de décision qui appartient aux seul(e)s élu(e)s légitimé(e)s par le suffrage universel.

## Coup de cœur de

# la Médiathèque

**ROMAN ADULTE** « Muchachas Tome 1, 2, 3 »  
De Katherine Pancol



Les filles sont partout dans ce roman. Elles mènent la danse. De New York à Paris, de la Bourgogne à Londres ou à Miami. Des filles qui inventent, s'enflamment, aiment. Des filles qui se battent pour la vie. Et les hommes ? Ils sont là aussi. Mais ce sont les muchachas qui dansent. Elles font voler les destins en éclats. Et ça n'en finit pas !

**ROMAN ENFANT**



« L'Ogre au pull vert moutarde »  
(à partir de 7 ans) De Marion Brunet

Abdou et Yoan vivent dans un foyer pour enfants. Oui, ces enfants dont personne ne veut... ceux qui n'ont « pas d'avenir », comme le répète l'horrible Directeur du foyer.

Heureusement, les deux copains ont de la ressource ; et quand ils découvrent que le nouveau veilleur de nuit, ce bonhomme énorme, très costaud et très laid, est un OGRE, ils ripostent. Pas question de se laisser croquer comme des cookies !

## Les cent ans de Pierrette Œuf

### « Gruissan mes amours »

Cette chanson de Trenet illustre bien l'amour de Pierrette pour son village de cœur et pour notre célèbre chanteur. Née en août 1914 au sein d'une famille de pêcheurs gruisanais, cette ancienne institutrice qui a exercé dans les Bouches du Rhône a passé toutes ses vacances à Gruissan et n'a eu qu'un objectif avec son mari André : prendre sa retraite à Gruissan.



Désormais en résidence pour seniors en Pays d'Aix, elle s'est fortement engagée, durant sa retraite, dans différentes associations dont la MJC, le GRASG et Lou Tamaris. Avec André, passionné de lettres, ils se sont impliqués dans l'ancienne bibliothèque municipale, et leurs joyeuses conversations résonnent encore au Foyer restaurant Lo Soleilhas.

André est décédé il y a 2 ans, mais, heureusement, Pierrette est régulièrement bercée par les lectures de son fils Pierre, des vers de Jean de la Fontaine. Sachez Pierrette, que de nombreux Gruissanais parlent encore des bons moments passés avec vous, de votre gentillesse et vous souhaitent, avec Didier Codorniou, Maire de Gruissan, un bel anniversaire.

# Circulation, civisme, environnement, ingrédients essentiels du bien vivre ensemble à Gruissan

Par son étendue géographique et la forte fréquentation due à l'activité estivale, notre commune a souvent « tout d'une grande » ; cela impose à chacun de respecter certaines règles afin que nous puissions toutes et tous profiter de sa douceur de vivre.

## CIRCULATION



Avec plus de 20 kms de voies adaptées et protégées, Gruissan se positionne en Cité pilote dans la circulation douce, plus encore avec l'implantation d'une écogare pour les véhicules électriques à la capitainerie.

Certaines zones ont été adaptées en « zone 30 », les trottoirs élargis sont agréables aux passants, comme sur l'avenue de Narbonne ; offrant ainsi aux riverains une circulation apaisée, tout en renforçant la convivialité.

La cohabitation entre les différents usagers est essentielle : les cyclistes, s'ils sont avantagés en zone 30 (circulation à double sens autorisée dans tout le périmètre), doivent se conformer à la législation et éviter d'emprunter les trottoirs (amende de classe 4 d'un montant de 135 €), ou encore de stationner devant les portes et fenêtres.

En dehors des « zones 30 », certaines zones sont limitées à 30km/h, comme dans le quartier des chalets.

L'implantation particulière des habitations et les nombreux croisements de ce quartier doivent inciter les automobilistes à faire preuve d'une grande prudence.

Saviez-vous qu'il faut 13 mètres pour stopper son véhicule à cette vitesse ?

## ENVIRONNEMENT ET CADRE DE VIE

### POUR QUE VOTRE FIDÈLE COMPAGNON CANIN,



qui apprécie le cadre de vie de Gruissan, reste lui aussi apprécié par votre voisinage, il suffit de respecter quelques règles de conduite : toujours le promener en laisse, car

si la divagation est punie par une amende de 2<sup>ème</sup> classe de 35€, laisser votre animal sans surveillance sur la voie publique peut-être aussi dangereux pour lui que pour les autres.

Le ramassage de déjections, rendu aisé par l'implantation plus de 50 « toutounets » sur la commune depuis 2002, est devenu une habitude pour une majorité de Gruissanaises et Gruissanais, ne laissant ainsi aucune trace des promenades de leur animal.

Il est important que les propriétaires récalcitrants (au risque de se voir infliger une amende de 2<sup>ème</sup> classe d'un montant de 35€) prennent conscience de leur responsabilité. Le coût annuel du traitement des déjections (toutounets, motocrotte et agents municipaux inclus) représente près de 200 000 € pour la collectivité.

### LE TRAITEMENT DES DÉCHETS,



implique également la mobilisation de notre population. En 2013, la ville de Gruissan a été reconnue meilleure commune en matière de tri sélectif par la communauté d'agglomération du Grand Narbonne.

La ville s'engage toujours plus dans cette voie, en témoigne l'implantation récente de points de collectes enterrés sur plusieurs quartiers de Gruissan.

Propreté, esthétique, mais aussi amélioration du confort des habitants (moins de camions – poubelles dans les rues au petit matin), autant de points qui font le succès de ce dispositif qui sera encore étendu à Gruissan.

Dans les résidences, les locaux poubelles doivent être adaptés et les containers laissés facilement accessibles au service de collecte du Grand Narbonne.

Le dépôt illicite d'ordures, de déchets verts ou de décombres en pleine nature ou à proximité des points de collectes est puni par une amende de 2<sup>ème</sup> classe de 35€, il est du devoir de chacun de participer à la préservation des espaces naturels sensibles qui entourent notre belle commune.

### Ouverture de la déchetterie :

Du lundi au samedi  
De 9h à 12h et de 14h à 17h.

# LES RENDEZ-VOUS CULTURELS DE L'ÉTÉ

## Jofroi, une pièce en préparation à Gruissan avec Michel Galabru



Habitué de nos installations pour y avoir préparé de nombreuses pièces, Marius, Fanny... Jean-Claude Baudracco et sa troupe sont une nouvelle fois accueillis par la Ville de Gruissan en résidence pour la préparation d'une nouvelle pièce « Jofroi ».

Une pièce dont le personnage principal est interprété par le célèbre acteur culte : Michel Galabru entouré de 5 complices, Jean Galabru, Andrée Damant, Jean-Claude Baudracco, Bernard Larmande et Philippe Sablayroles dans une adaptation Théâtrale de Jean-Claude Baudracco d'après les dialogues du film de Marcel Pagnol et la nouvelle de Jean Giono.

« Une histoire pagnolesque où le vieil agriculteur Jofroi vend son verger à Fonse mais refuse que celui-ci coupe les arbres. C'est donc des dialogues musclés et pleins de verve qui s'engagent entre les deux protagonistes agrémentés par les réflexions de l'Instituteur, du curé et de Barbe la femme de Jofroi. »

La troupe a offert une générale de la pièce à Gruissan pour les producteurs et partenaires. Une première où Michel Galabru malgré son grand âge a démontré son grand talent et l'homme de théâtre qu'il est. Un premier succès pour cette pièce qui sera jouée partout en France.

## CINÉ & GRUISSAN SOUS LES ÉTOILES

### Une édition 2014 sous le signe de la rencontre



**2 séances sous les étoiles dans une ambiance réunissant exposition, musique et cinéma.**

La place de l'église accueillait en juillet Gilbert Corbières qui avait concocté une soirée sous le signe de la convivialité, du partage et de la découverte. Lancée par les Tweezers Dixie Stomp au son du Jazz Nouvelle Orléans, cette soirée accueillait le réalisateur Gérard Corporon et son équipe pour des films documentaires réalisés sur la Ville de Sète, la St Louis, la St Pierre... La photographe Florence Peretti exposait également quelques photos prises à Gruissan et présentées sur toile sur les murs de l'église.

En août, c'est toujours en musique avec le talentueux Jean-Michel Cabrol Jazz 4Tet que

# AGENDA SPORT

### Gruissan Yacht Club

20 et 21 septembre  
championnat de la ligue - mer  
5 octobre - Challenge Cse4

### Gruissan Surfcasting Club

Championnat régional de pêche  
de bord de mer  
27 septembre - Chalets

### Aviron Gruissanais

Stade de Mateille - 15h  
14 sept. - Gruissan/Pézenas  
21 sept. - Gruissan/Vendres  
12 oct. - Gruissan/Castelnaudary

### Volley Club Gruissan

Halle aux Sports  
20 septembre - 18h -  
Gruissan / Béziers 2  
5 octobre - Gruissan / Le Cannet 2

### Coupe de France de Rame Traditionnelle

4 et 5 octobre - port  
passerelle rive droite  
4 octobre : 13h/18h : éliminatoires  
5 octobre : 9h/13h : finales



le nombreux public prît place pour les films présentés. Axée sur le patrimoine, le sport et le Cinéma local cette soirée éclectique a offert au public un riche programme. Reportage tourné par le Parc Naturel Régional sur Patrice Gabanou et les Salins, documentaire « Bering Aventure » retraçant l'incroyable traversée du détroit de Bering par 2 planchistes du Gruissan Windsurf Organisation et une fiction de la réalisatrice Béatrice Roca Robert « Temple au toit de Lune » tournée en partie à Gruissan avec à l'écran Iro Gaumer, le petit Marius et bien d'autres Grussanôts.

L'esprit de ces soirées cinéma "pas comme les autres" a trouvé toute sa place sous les étoiles de Gruissan.

# Agenda Septembre - Octobre 2014

## >> EXPOSITIONS

### Vies de Chien

Tout le mois de septembre  
Médiathèque



### Gourmandises

Tout le mois de d'octobre  
Médiathèque

### Poulet de Gruissan

#### Espace d'Art Contemporain

Du mardi au dimanche de 15h à 19h  
Jusqu'au 5 octobre.

Sous le parrainage de DoMondo & Clo  
Avec les artistes : 100A, Hassan Ouaili, DoMondo & Clo, Rémy Bertrand, Pierre Vacher, Mattia Polli

Du 11 octobre au 9 novembre  
Vernissage le 11 octobre à 18h30



Faites le lien...  
[www.pouletdegruissan.asso.st-d'infos](http://www.pouletdegruissan.asso.st-d'infos)

### Journée de l'environnement

13 septembre

RDV 9h Parking du Moulin  
Nettoyage autour de l'Étang  
12h - Pique-nique au bois de l'étang  
(tiré du sac)



### Vide Greniers des Mirguettes

14 septembre - village  
Inscriptions : 06 18 63 80 43

### Repas de quartier des Ayguades

14 septembre - 12h  
Boulodrome des Ayguades  
Repas tiré du sac / Animation musicale / braseros à disposition.  
Contact : 06 25 98 83 20

### Conférence du CEC

25 septembre - 18h - Maison de la Citoyenneté  
"Les Galapagos, milieu fragile. Tourisme et environnement" par Benoît Sauphanor

### Sortie « à la découverte des oiseaux » de la LPO

RDV à 14 h parking du Moulin (face au Palais des Congrès)  
Renseignement : [www.aude.lpo.fr](http://www.aude.lpo.fr)  
rubrique : agenda ou au 06 78 08 69 55  
20 septembre : Les Salins de Gruissan  
4 octobre : Le Roc de Conilhac  
"Migration"

### Journée du Patrimoine

« Le Patrimoine et la Culture »  
20 et 21 septembre

Visites commentées par M.F Hurtado  
20 et 21 septembre

● La Chapelle, le Jardin de l'Ermité et le Cimetière Marin

RDV au parking du Moulin - 9h30

● L'église notre Dame de l'Assomption et le Château

RDV au parking du Moulin - 14h30

### CAPITAINE

Exposition  
40 ans de la station balnéaire

50 ans de la SNSM

20 septembre - Quai de la Capitainerie  
10h : accueil des vedettes des autres stations  
11h : Discours et musique  
12h : Apéritif à la Capitainerie (à côté du barbecue)

### BRAVO Voile

20 et 21 septembre - Capitainerie  
9h-12h/14h-18h  
Exposition et visite des bateaux  
Sortie mer sur petits bateaux

### Gruissan d'Autrefois

20 septembre - Maison du Patrimoine  
10h à 12h / 14h à 18h  
Exposition - vente des Tomes I.III.III

### GRASG

20 septembre  
Exposition à la Maison du Patrimoine  
Visites commentées des fouilles archéologiques de Saint-Martin  
10h/11h/14h/15h et 16h (durée 1h)  
21 septembre  
Visite assurée par les archéologues de 10h à 17h, départ dernière visite 16h

### Animations gratuites

### Visites guidées

19 et 26 septembre  
Gyropode Segway : 10h - RDV Capitainerie - 22€/pers  
Château de Gruissan : 16h - RDV  
Eglise - 4€/pers (gratuit - 10 ans)  
Réservations à l'office de tourisme ou en ligne : [www.gruissan-mediterranee.com/boutique/](http://www.gruissan-mediterranee.com/boutique/)

### Sorties photo et balade vigneronne

« zoom sur les vignes »

9h - départ office de tourisme  
21 septembre avec Franck Freydt  
19 octobre avec Sandra Rossi

Tarif : 15€/pers

Réservations à l'office de tourisme ou en ligne : [www.gruissan-mediterranee.com/boutique/](http://www.gruissan-mediterranee.com/boutique/)



### Collecte de sang

1<sup>er</sup> et 2 octobre  
14h30 / 19h30  
Palais des Congrès



### Repas du quartier Rive Gauche

4 octobre - 12h  
Parking Four à Chaux  
Repas tiré du sac / braseros à disposition / pétanque - Contact : 06 78 48 72 21

### Petit déjeuner lecture

4 octobre - 10h30/12h - Médiathèque  
Tartines et chocolat avec la conteuse Valérie le Failler

### Ateliers des Pitchouns

8 octobre - 14h30/16h30 - Médiathèque. Thème : « le goût »

### Voyage Costa Dorada les Crapahuteurs

5 au 10 octobre - 04 68 49 72 01

### Gruissan dans le Vent voyage aux Baléares

8 au 12 octobre - 06 98 29 37 71

### Conférence du CEC

9 octobre - Palais des Congrès  
"Une société des individus" par Michel Tozzi - Maison de la Citoyenneté

### Confrérie de l'Anguille 20<sup>ème</sup> grand Chapitre

11 octobre - Palais des Congrès  
8h30 à 9h30 : Accueil des Confréries et petit déjeuner  
10h à 11h15 : Défilé et bénédiction des gonfalons (fanions) à l'Eglise  
A partir de 11h30 : Amphithéâtre du Palais des Congrès - Intronisations  
12h30 : Apéritif d'honneur  
13h30 : Repas, animations Musicales sur inscription

### Concert La Lyre Biterroise

Au profit de l'association BRAVO  
12 octobre - 17h - Palais des Congrès  
Entrée libre

### Forum Emploi saisonnier

16 octobre - 10h/16h - Palais des Congrès

### Fête des Vendanges

18 et 19 octobre



### Sortie Botanique

18 octobre - 14h/17h - Parking en face de l'Office de Tourisme  
Prévoir des chaussures de marche.  
Durée de la promenade 2h30.  
2€ pour les non adhérents.

### Association 4 pattes gruissanotes

23 octobre - Concert « Stars »  
Zénith Montpellier  
25/27 octobre - Voyage « Lourdes les gardians »  
Réservation obligatoire :  
07 81 37 77 12

### Dédicace du livre de Marc Hélène

La Mémoire d'un village Languedocien  
18 septembre - 16h - Mairie  
22 septembre - 16h/18h - Médiathèque  
24 septembre - 14h/16h - Médiathèque  
27 septembre - 10h/11h - Médiathèque

